



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования

«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Стилистика английского языка**

Кафедра английской филологии  
факультета иностранных языков

Образовательная программа

**45.03.01 Филология**

Профиль подготовки:  
**Зарубежная филология**

Уровень высшего образования:  
**бакалавриат**

Форма обучения:  
**очная**

Статус дисциплины:  
**входит в часть ОПОП, формируемую  
участниками образовательных отношений**

Махачкала, 2021

Рабочая программа дисциплины «Стилистика английского языка» составлена в 2021 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профиль подготовки: Зарубежная филология (уровень: бакалавриат) от «12» августа 2020 г., № 986

Разработчик(и): старший преподаватель кафедры английской филологии Рамазанова А.А.

Рабочая программа дисциплины одобрена:

на заседании кафедры английской филологии от «02» июля 2021 года, протокол № 9

Зав. кафедрой  Кадачиева Х.М.  
(подпись)

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков от «02» июля 2021 года, протокол № 7

Председатель  Хайбулаева А.М.  
(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим управлением «09» июля 2021 г.

Начальник УМУ  Гасангаджиева А.Г.

Рабочая программа дисциплины «Стилистика английского языка» составлена в 2021 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, профиль подготовки: Зарубежная филология (уровень: бакалавриат) от «12» августа 2020 г., № 986

Разработчик(и): старший преподаватель кафедры английской филологии Рамазанова А.А.

Рабочая программа дисциплины одобрена:

на заседании кафедры английской филологии от «    »                    2021 года,  
протокол №

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Кадачиева Х.М.  
(подпись)

на заседании Методической комиссии факультета иностранных языков от  
«    »                    2021 года, протокол №

Председатель \_\_\_\_\_ Хайбулаева А.М.  
(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим  
управлением « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2021 г.

Начальник УМУ \_\_\_\_\_ Гасангаджиева А.Г.

## Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Стилистика английского языка» входит в часть ОПОП, формируемую участниками образовательных отношений ОПОП бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Профиль подготовки: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с комплексным описанием ключевых проблем лингвостилистики и теории функциональных стилей, а также ознакомлением с теориями и практическим опытом лингвостилистической интерпретации текстов разной жанровой направленности.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: общепрофессиональных – ОПК – 2, ОПК – 4, профессиональных - ПК – 1, ПК - 3.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *лекции, практические занятия, самостоятельная работа, презентации, мастер-классы.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме *тест, контрольная работа, реферат, а также промежуточный контроль в форме экзамена в 6 семестре.*

Объем дисциплины 3 зачетных единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий:

Очная форма обучения

Семестр	Учебные занятия							СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференциро- ванный зачет, экзамен)
	в том числе:								
	всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем					консультации		
		всего	Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР			
6	28	108	14		14			44+ 36	Экзамен – 6 семестр

## **1. Цели освоения дисциплины**

Стилистика английского языка – одна из важнейших дисциплин, призванных обеспечить общетеоретическую подготовку бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 – Филология (Зарубежная филология). Основная ее цель заключается в ознакомлении студентов с существующими представлениями о стилистических ресурсах и функционально-стилевой системе английского языка, с лингвистическими методами их исследования, развитие у них базовых умений и навыков лингвостилистического анализа на материале текстов различных функциональных стилей, а также формирование углублённых знаний о характере и особенностях функционирования языка как средства речевого общения.

Среди приоритетных задач в преподавании курса стилистики можно также выделить получение студентами необходимой суммы знаний, теоретически обобщающих и систематизирующих сведения по социолингвистическим и прагматическим аспектам различных функциональных стилей английского языка и по основным проблемам лингвистической стилистики.

Данная дисциплина призвана сформировать и углубить лингвистическую подготовку студентов, привить студентам прочные и глубокие знания, раскрывающие представление о стилистических особенностях языка в совокупности и взаимосвязи его разных сторон, необходимых для рациональной постановки и непрерывного совершенствования процесса обучения практике речи на изучаемом языке. Научно-исследовательская деятельность бакалавра заключается в организации информационно-поисковой деятельности, направленной на совершенствование профессиональных умений применять теоретические знания по стилистике английского языка в профессиональной деятельности.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата**

Дисциплина Стилистика английского языка входит в часть ОПОП, формируемую участниками образовательных отношений ОПОП бакалавриата по направлению подготовки 45.03.01 Филология (Зарубежная филология).

Преимущественная связь с широким кругом теоретических и практических дисциплин придает курсу «Стилистика английского языка» на факультете иностранных языков обобщающую роль. Данная дисциплина базируется на ряде других теоретических и практических курсов филологического блока, а именно: «Лексикология английского языка», «Теоретическая фонетика английского языка», «Практическая грамматика», «Основы межкультурной коммуникации». Также стилистика связана с курсами общего блока: "Психология" и "Философия" (раздел "Эстетика"). «Стилистика английского языка» составляет тот фундамент, на котором строится работа в ходе изучения курсов «Лингвостилистическая интерпретация текста», «Лингвоконцептауальный анализ», «Практикум по культуре речевого общения».

Воспитательный потенциал курса реализуется через культурологическую составляющую лингвостилистического анализа. Тексты, предлагаемые для анализа, создают основу для осмысления сходств и различий отечественной и изучаемой культур. Раскрытие культурного компонента значения лексики и ее метафорического переосмысления способствуют формированию поликультурного тезауруса будущего специалиста в области лингвистики.

Инновационный компонент курса заключается в обновлении содержания на основе последних достижений в области стилистики и прагматистики, в ориентации курса на компетентностную парадигму современного образования: получаемые знания служат когнитивной основой для профессиональной самореализации и самосовершенствования специалистов, для умения решать профессиональные задачи в конкретных ситуациях

профессиональной деятельности. Инновационность посредством обучения состоит в активном применении мультимедийных технологий в процессе занятий и самостоятельной работы для обеспечения конкурентоспособности молодого специалиста на рынке образовательных услуг.

**3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения и процедура освоения).**

Код и наименование компетенции из ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенций (в соответствии с ОПОП)	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
<p><b>ОПК-2</b> Способен использовать в профессиональной, в том числе педагогической, деятельности знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации</p>	<p>ОПК-2.1. Знает основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, лингвистической терминологии.</p>	<p><b>Знать</b> базовые положения и концепции в области языкознания в целом и теории основного изучаемого языка (фонетики, лексикологии, грамматики), основные вехи истории изучаемого языка (его фонетики, лексики и грамматического строя) <b>Уметь</b> идентифицировать ключевые теоретические положения языкознания, теории основного изучаемого языка, адекватно формулировать их в фундаментальных языковедческих терминах <b>Владеть</b> понятийным и терминологическим аппаратом общего языкознания, теории основного изучаемого языка.</p>	<p>Письменный опрос: тест;</p>
	<p>ОПК-2.2. Анализирует типовые языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации.</p>	<p><b>Знать</b> основы филологического анализа письменных и устных текстов разных жанров <b>Уметь</b> определять методику и последовательность анализа текста с учетом его жанровых и</p>	<p>Письменное задание с привлечением ресурсной базы электронных словарей</p>

		<p>коммуникативных свойств;</p> <p><b>Владеть</b> терминологическим и понятийным аппаратом филологического анализа, навыками интерпретации языкового материала</p>	
	<p>ОПК-2.3. Осуществляет перевод и (или) интерпретацию текстов различных типов.</p>	<p><b>Знать</b> основные положения теории перевода, концепции теории текста (и дискурса) и лингвистической прагматики;</p> <p><b>Уметь</b> работать с различными словарями и текстами, в том числе с компьютерными программами перевода и национальными языковыми корпусами;</p> <p><b>Владеть</b> навыками переводческого и лингвопрагматического анализа текстов различных типов, стратегиями перевода текстов разных жанров</p>	<p>Стилистический анализ;</p>
...	<p>ОПК-2.4. Соотносит лингвистические концепции в области истории и теории основного изучаемого языка.</p>	<p><b>Знать</b> основные положения и концепции теории изучаемых языков; иметь представление об истории лингвистических учений; положениях и концепциях сопоставительной семантики и грамматики и сравнительного языкознания.</p> <p><b>Уметь</b> оперировать основными положениями и терминами общей теории языка, теории и истории основного изучаемого языка (сопоставлять их,</p>	<p>Письменное задание с опорой на электронные ресурсы системы Интернет</p>

		<p>выявлять тенденции развития, видеть сферу применения к явлениям основного изучаемого языка и родственных ему языков)</p> <p><b>Владеть</b> методами и приемами работы с научной литературой на уровне целенаправленного поиска и сопоставления научной информации</p>	
<p>ОПК-4 Способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста</p>	<p>ОПК-4.1. Владеет методикой сбора и анализа языковых и литературных фактов.</p>	<p><b>Знать</b> методики сбора и анализа языкового материала и интерпретации текстов различных типов;  <b>Уметь</b> адекватно репрезентировать результаты анализа собранных языковых фактов, интерпретации текстов различных типов  <b>Владеть</b> методиками сбора и анализа языковых фактов</p>	<p>Стилистическая интерпретация фрагмента аутентичного языкового материала</p>
	<p>ОПК-4.2. Осуществляет филологический анализ текста разной степени сложности</p>	<p><b>Знать</b> цель и задачи филологического анализа различных текстов;  <b>Уметь</b> составлять алгоритм анализа текста в соответствии с типом текста;  <b>Владеть</b> терминологическим аппаратом и навыками квалифицированного филологического анализа текста;</p>	<p>Лингвостилистический анализ фрагмента аутентичного текста</p>
	<p>ОПК-4.3. Интерпретирует тексты разных типов и жанров на основе существующих методик.</p>	<p><b>Знать</b> существующие методики интерпретации текста;  <b>Уметь</b> адекватно репрезентировать результаты интерпретации текстов различных типов;</p>	<p>Письменное задание с привлечением ресурсной базы электронных словарей</p>

		<b>Владеть</b> навыками квалифицированной интерпретации различных типов текстов, в том числе раскрытия их смысла	
ПК-1. Способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности	<b>ПК-1.1.</b> Владеет научным стилем речи.	<b>Знать</b> языковые особенности научного стиля речи; <b>Уметь</b> отбирать языковые средства для порождения устных и письменных высказываний в соответствие с научным стилем речи <b>Владеть</b> навыками восприятия и продуцирования высказываний и текстов в рамках научного дискурса	Презентация
	<b>ПК-1.2.</b> Применяет полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.	<b>Знать</b> базовые (классические) филологические концепции и предлагаемые в их рамках методы работы с материалом разного типа; <b>Уметь</b> осваивать путем изучения научной литературы методы работы с тем или иным материалом; выбирать необходимую методику работы с собственным материалом; <b>Владеть</b> навыками анализа самостоятельно собранного материала по готовым схемам	Лингвистический анализ фрагмента аутентичного текста
	<b>ПК-1.3.</b> Ведет научно-исследовательскую деятельность в области филологии.	<b>Знать</b> основные методы филологического исследования; <b>Уметь</b> применять ту или иную методику для работы с аналогичным, но самостоятельно собранным материалом; самостоятельно делать	Исследовательский проект

		<p>выводы на основе работы с собранным материалом, оценивать их адекватность по сравнению с уже проведенными исследованиями</p> <p><b>Владеть</b> основными методами научного исследования филологического материала разного типа</p>	
<p><b>ПК-3</b> Владеет навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знает основные библиографические источники и поисковые системы</p>	<p><b>ПК-3.1.</b> Знает жанры и стили научного высказывания.</p>	<p><b>Знать</b> языковые особенности жанров научного стиля (аннотация, реферат и др.) на всех уровнях организации текста;</p> <p><b>Уметь</b> отбирать языковые средства для порождения собственных текстов различных научных жанров;</p> <p><b>Владеть</b> научной терминологией и навыками построения научных текстов</p>	<p>Устный опрос; тест, презентация</p>
	<p><b>ПК-3.2.</b> Умеет работать с научными источниками.</p>	<p><b>Знать</b> принципы работы основных поисковых систем</p> <p><b>Уметь</b> определить связь научного источника с тематикой собственного исследования, установить аутентичность источника;</p> <p><b>Владеть</b> навыками поиска в библиотеках и сети Интернет, отбора и реферирования научной литературы по тематике проводимых исследований; навыками критического восприятия научных источников по теме исследования</p>	<p>Презентация, тест</p>
	<p><b>ПК-3.3.</b> Оформляет корректно результаты</p>	<p><b>Знать</b> правила оформления</p>	<p>Устный опрос; презентация</p>

	научного труда.	библиографии, <b>Уметь</b> корректно цитировать научные источники, точно и адекватно воспроизвести его содержание; <b>Владеть</b> навыками письменного представления библиографического аппарата в соответствии с принятыми стандартами	
	<b>ПК-3.4.</b> Осуществляет аннотирование, реферирование, библиографическое разыскание и описание в соответствии с действующими стандартами.	<b>Знать</b> действующие стандарты составления и оформления библиографии, аннотаций, рефератов и других текстов научного стиля; общие особенности библиографических и источниковедческих текстов разных жанров; <b>Уметь</b> сравнивать, сопоставлять, воспринимать в развитии и изменении содержание научных источников по теме исследования; уместно цитировать научные источники  <b>Владеть</b> навыками систематизации содержания научных источников и аналитического представления усвоенной информации	Лингвистический анализ фрагмента аутентичного текста

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 академических часов.

4.2. Структура дисциплины.

4.2.1. Структура дисциплины в очной форме

№	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов (в часах)	Формы текущего контроля
---	---------------------------	---------	---	-------------------------

п/п	по модулям		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	...	Самостоятельная работа в т.ч. экзамен	успеваемости и промежуточной аттестации
Модуль 1. Лингвостилистическое осмысление понятия «стиль»								
1	<p><b>Тема 1. Общие категории лингвостилистики.</b></p> <p>Задачи и предмет стилистики. Теория уровней языковой системы. Взаимосвязь стилистики с другими лингвистическими дисциплинами. Термин «стиль»: этимология, современное употребление термина, лингвистическая трактовка категории стиля (Гальперин).</p>	6	2	2			6	Тест К/р ИДЗ УО
2	<p><b>Тема 2. Проблема функциональных стилей языка</b></p> <p>Функциональные стили английского языка. Классификация и характеристика отдельных языковых стилей.</p> <p>Лексические особенности, функциональная значимость функциональных стилей</p> <p>Слово и его значение. Денотация и коннотация. Понятие контекста.</p>		2	2			6	УО СР ИДЗ
3	<p><b>Тема 3. Проблема стилистической дифференциации словарного состава языка</b></p> <p>Проблема классификации английского вокабуляра (Скребнев, Гальперин). Бинарные оппозиции как основа стилистической классификации.</p>		3	3			10	УО СР ИДЗ Т

<p>Стилистические слои и группы лексики (схема Гальперина): специальная литературная (архаизмы, поэтизмы, неологизмы) и литературная общеупотреб.лексика; стилистически нейтральная лексика; общеупотребительная разговорная и специальная разговорная (профессионализмы, жаргонизмы, слэнг, диалектные слова, вульгаризмы, окказионализмы) лексика.</p>							
<p><i>Итого по модулю 1: 36 часов</i></p>		7	7			22	
<p><b>Модуль 2. Экспрессивные средства и стилистические приёмы</b></p>							
<p><b>Тема 4. Изобразительные средства языка</b> Стилистические языковые средства. Средства образности. Тропы. <b>Лексические стилистические средства.</b> Стилистические средства, основанные на принципе переносного значения. Метафора, виды, функции. Эпитет. Метонимия. Гипербола, Аллюзия, Антономасия</p>		2	2			6	УО СР ИДЗ Т
<p><b>Тема 5. Синтаксические стилистические средства. Фигуры речи.</b> Стилистические средства синтаксиса: повторы, обособление, риторический вопрос, параллелизм, эллипсис, апозиопезис, хиазм, перечисление, бессоюзие, многосоюзие, ретардация, парцелляция, конструкция апокойну.</p>		2	2			6	УО СР ИДЗ Т

	<b>Тема 6. Стилистическая избыточность.</b> Средства стилистической избыточности.		3	3			10	УО СР ИДЗ Т
	<i>Итого по модулю 2: 36 часов</i>		7	7			22	
	<b>Модуль 3.</b>						36	
	<i>Итого по модулю 3:</i>						36	
	ИТОГО: 108 часов		14	14			44+36 (экз)	

К - коллоквиум, Т - тестирование, УО - устный опрос/ собеседование, КР - контрольная работа, Р - реферат, Д - диктант; КЗ – кейс-задание, П - защита проекта, ПЗ – проблемная задача, СР - самостоятельная работа, ИДЗ – индивидуальное домашнее задание, Э - эссе и др.

#### 4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).

##### **Модуль 1. Лингвостилистическое осмысление понятия «стиль».**

###### **Тема 1. Общие категории лингвостилистики.**

Введение. Задачи и предмет стилистики. Теория уровней языковой системы. Взаимосвязь стилистики с другими лингвистическими дисциплинами. Термин «стиль»: этимология, современное употребление термина, лингвистическая трактовка категории стиля (Гальперин).

###### **Тема 2. Проблема функциональных стилей языка**

Функциональные стили английского языка. Классификация и характеристика отдельных языковых стилей.

Лексические особенности, функциональная значимость функциональных стилей

Слово и его значение. Денотация и коннотация. Понятие контекста.

###### **Тема 3. Проблема стилистической дифференциации словарного состава языка**

Проблема классификации английского вокабуляра (Скребнев, Гальперин). Бинарные оппозиции как основа стилистической классификации. Стилистические слои и группы лексики (схема Гальперина): специальная литературная (архаизмы, поэтизмы, неологизмы) и литературная общеупотреб. лексика; стилистически нейтральная лексика; общеупотребительная разговорная и специальная разговорная (профессионализмы, жаргонизмы, слэнг, диалектные слова, вульгаризмы, окказионализмы) лексика.

##### **Модуль 2. Экспрессивные средства и стилистические приёмы**

###### **Тема 4. Изобразительные средства языка**

Стилистические языковые средства. Средства образности. Тропы.

###### **Лексические стилистические средства.**

Стилистические средства, основанные на принципе переносного значения.

Метафора, виды, функции. Эпитет. Метон-я. Гипербола, Аллюзия, Антономасия

###### **Тема 5. Синтаксические стилистические средства. Фигуры речи.**

Стилистические средства синтаксиса: повторы, обособление, риторический вопрос, параллелизм, эллипсис, апозиопезис, хиазм, перечисление, бессоюзие, многосоюзие, ретардация, парцелляция, конструкция апокойну.

###### **Тема 6. Стилистическая избыточность.**

Средства стилистической избыточности.

##### **Модуль 3: экзаменационный**

## 5. Образовательные технологии

В рамках дисциплины «Стилистика английского языка» предусмотрено проведение лекций, семинарских занятий, выполнение самостоятельных заданий, выполнение курсовых работ, докладов, исследовательских проектов. В процессе обучения студентов данной дисциплине предполагается проведение дискуссий, презентация проектов по отдельным темам, что позволит интенсифицировать процесс обучения; использование проектора и интерактивной доски при чтении лекций, компьютерных технологий при проведении текущих и промежуточных аттестаций в значительной степени упрощают академическое взаимодействие.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки реализация компетентностного подхода предусматривает использование в учебном процессе активных и интерактивных форм (4 часа) проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

## 6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

### Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Особое место в освоении данной дисциплины занимает самостоятельная работа студентов (СРС) общим объемом 44 часа.

Самостоятельная работа студентов предполагает:

изучение учебной и научной литературы по предлагаемым проблемам с последующим их обсуждением на семинарских занятиях;

выполнение практических заданий, ответы на вопросы для самоконтроля, представленных в данной рабочей программе, обеспечивающих закрепление и углубление теоретических знаний, полученных на лекциях, семинарских занятиях и в результате самостоятельной работы с литературой; составление планов-конспектов.

Указанные виды учебной деятельности обеспечивают интеграцию аудиторной и самостоятельной работы.

№ п/п	Виды и содержание самостоятельной работы	Вид контроля	Учебно-методическое обеспечение
1.	Подготовка к практическим занятиям	Работа на практическом занятии	См. пункт 8. а
2.	Подготовка домашнего задания	Проверка домашнего задания преподавателем	См. пункт 8. а
3.	Лингвостилистический анализ текста	Проверка задания	См. пункт 8. а, б
4.	Подготовка презентаций	Проверка выполненного задания преподавателем	См. пункт 8. б
5.	Подготовка к контрольной работе	Тестирование	См. пункт 8 а
6.	Подготовка к экзамену	зачет	

## Методические рекомендации для самостоятельной работы

Условно самостоятельную работу студентов по цели можно разделить на базовую и дополнительную.

Базовая самостоятельная работа (БСР) обеспечивает подготовку студента к текущим аудиторным занятиям и контрольным мероприятиям для всех дисциплин учебного плана. Результаты этой подготовки проявляются в активности студента на занятиях и в качестве выполненных контрольных работ, тестовых заданий, сделанных докладов и других форм текущего контроля.

Базовая СР может включать следующие виды работ:

- работа с лекционным материалом, предусматривающая проработку конспекта лекций и учебной литературы;
- поиск (подбор) и обзор литературы и электронных источников информации по индивидуально заданной проблеме курса;
- выполнение домашнего задания или домашней контрольной работы, предусматривающих решение задач, выполнение упражнений и выдаваемых на практических занятиях;
- изучение материала, вынесенного на самостоятельную проработку;
- практикум по учебной дисциплине с использованием программного обеспечения; подготовка к лабораторным работам, практическим и семинарским занятиям;
- подготовка к контрольной работе и коллоквиуму;
- подготовка к зачету и аттестациям;
- написание реферата (эссе, доклада, научной статьи) по заданной проблеме.

Дополнительная самостоятельная работа (ДСР) направлена на углубление и закрепление знаний студента, развитие аналитических навыков по проблематике учебной дисциплины.

ДСР может включать следующие виды работ:

- подготовка к экзамену;
- выполнение курсовой работы или проекта;
- исследовательская работа и участие в научных студенческих конференциях, семинарах, научных кружках и олимпиадах;
- анализ научной публикации по заранее определённой преподавателем теме;
- анализ статистических и фактических материалов по заданной теме, проведение расчетов, составление схем и моделей на основе статистических материалов.

Студент, приступающий к изучению учебной дисциплины, получает информацию обо всех видах самостоятельной работы по курсу с выделением базовой самостоятельной работы (БСР) и дополнительной самостоятельной работы (ДСР), в том числе по выбору.

## **7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.**

### **7.1. Типовые контрольные задания**

#### **Примеры экзаменационных вопросов (6 семестр)**

#### **Контрольные вопросы по курсу стилистики английского языка**

1. General notes on Style and Stylistics. Individual style study. Encoding and decoding stylistics
2. The concept of "norm" in the language. Variants and invariants.
3. Functional stylistics (major functional styles, definition, classification).
4. The belles-lettres style. Linguistic features. Language of emotive prose, of poetry, of drama.

5. Publicistic style. Forms and varieties. Language peculiarities.
6. Newspaper style. Forms and varieties. Language peculiarities.
7. Scientific prose style. The language of science.
8. The style of official documents. Substyles and variants.
9. Word and its semantic structure. Denotational and connotational meanings
10. Types of connotational meanings.
11. The role of the context in meaning actualization.
12. Stylistic differentiation of the vocabulary
13. Literary words: neutral, bookish and special vocabulary.
14. Colloquial words: common and special colloquial vocabulary.
15. Expressive means and stylistic devices (General outline)
16. Interaction of different types of lexical meaning.
17. Metaphor. (definition, semantic structure, morphological structure, types of metaphor)
18. Metonymy (give detailed description of the device)
19. Epithet. Types of epithets
20. Simile. Foundation of the simile. Types of simile.
21. Periphrasis. Semantic types. Functions.
22. Hyperbole. Types of Hyperbole.
23. Litotes. Structure. Function.
24. Oxymoron. The meanings foregrounded in its formation
25. Antonomasia. Types of antonomasia.
26. Pun (paronomasia) and Zeugma. The basic effect.
27. Syntactical expressive means and stylistic devices (General considerations).
28. Sentence. Length. Structure. Types.
29. Arrangement of sentence members. Inversion. Types of inversion.
30. Detachment. Detached sentence members.
31. Types of connection: polysyndeton, asyndeton, attachment.
32. Parallel constructions. Chiasmus.
33. Repetition. Types of repetition.
34. Suspense. Its functions.
35. Climax. Anticlimax.
36. Completeness of sentence structure. Ellipsis. Break.
37. Unfinished sentences. Aposiopesis.
38. Antithesis. Stylistic opposition.
39. The role of punctuation. Intonation and pausation.
40. Types of narration.
41. Narrative compositional forms: narrative proper, description, argumentation.
42. Text as an objective of linguostylistics: the task of text linguistics; the definition of the term "text"; well-formed text.

### **Примерный модуль для проверки промежуточных знаний**

#### **Test № 1: Stylistic semasiology**

##### ***1. Stylistic semasiology deals with***

- 1) shifts of meanings and their stylistic functions;
- 2) stylistic functions of shifts of meanings and combinations of meanings;
- 3) shifts of meanings and combinations of meanings.

##### ***1. Figures of replacement fall into the following groups***

- 1) figures of quantity and figures of quality;
- 2) figures of quantity, figures of quality and irony;
- 3) figures of similarity, figures of inequality and figures of contrast.

##### ***2. Periphrasis is based upon***

- 1) Transfer by similiarity;
  - 2) Transfer by contiguity;
  - 3) Transfer by contrast.
3. *Epithet belongs to*
- 1) The metonymic group;
  - 2) The metaphorical group;
  - 3) The ironic group.
4. *Synonyms of variation are used*
- 1) to characterize the object spoken about precisely;
  - 2) to produce humorous effect;
  - 3) to make the speech less monotonous.
5. *In the sentence "The pennies were saved by bulldozing the grosser" we come across*
- 1) metonymy;
  - 2) metaphor;
  - 3) irony.
6. *The sentence "The magi were wise men – wonderfully wise men" contains*
- 1) epithet;
  - 2) antithesis;
  - 3) gradation.
7. *In the sentence "Jim stopped inside the door, as immovable as a setter at the scent of quail" the simile is used*
- 1) to impart expressiveness to the utterance;
  - 2) to produce humorous effect;
  - 3) to enable the reader to visualize the scene completely.
8. *The phrase "She craved and yearned over them" contains*
- 1) Synonyms of precision;
  - 2) Synonyms of variation;
  - 3) a metaphor.
9. *Indicate the sentence which constitutes a simile*
- 1) "She writes novels as Agatha Christie";
  - 2) "She is as talkative as a parrot";
  - 3) "She sings like Madonna".

### Вопросы для самоконтроля по курсу

#### Style study

1. What are the main trends in style study?
2. What forms and types of speech do you know?
3. What is functional style and what functional styles do you know?
4. What levels of linguistic analysis do you know and which of them are relevant for stylistic analysis?
5. What is decoding stylistics?
6. What is the main concern of practical stylistics?

#### Stylistic differentiation of the vocabulary

1. What can you say about the meaning of a word and its relation to the concept of entity?
2. What types of lexical meaning do you know and what stipulates their existence and differentiation?
3. What connotational meanings do you know? Dwell on each of them. Provide examples.
4. What is the role of the context in meaning actualization?
5. What registers of communication are reflected in the stylistic differentiation of the vocabulary?

6. Speak about general literary words.
7. What are the main subgroups of special literary words?
8. What do you know of terms, their structure, meaning, functions?
9. What are the fields of application of archaic words and forms?
10. What are the main characteristics of slang?
11. What do you know of professional and social jargonisms?
12. What is the place and role of dialectal words in the national language? In the literary language?

### **Lexical stylistic devices**

1. What lexical meanings of a word can you name?
2. What SDs are based on the use of the logical (denotational) meaning of a word?
3. What is a contextual meaning? How is it used in a SD?
4. What is the difference between the original and the hackneyed SDs?
5. What is a metaphor? What are its semantic, morphological, syntactical, functional peculiarities?
6. What is a metonymy? Give a detailed description of the device.
7. What is included into the group of SDs known as "play on words"?
8. What is irony, what lexical meaning is employed in its formation?
9. What is antonomasia? What meanings interact in its formation?
10. What lexical meaning is instrumental in the formation of epithets?
11. What semantic types of epithets do you know?
12. What structural types of epithets do you know?
13. What meaning is foregrounded in a hyperbole?
14. What is understatement? In what way does it differ from hyperbole?
15. What is an oxymoron and what meanings are foregrounded in its formation?

### **Syntactical level**

1. Comment on the length of the sentence and its stylistic relevance.
2. Is there any correlation between the length and the structure of the sentence?
3. What punctuation marks do you know and what is their stylistic potential?
4. What is a rhetorical question?
5. What types of repetition do you know?
6. What constructions are called parallel?
7. What is chiasmus?
8. What syntactical stylistic devices dealing with arrangement of sentence members do you remember?
9. What types of inversion do you know?
10. What is suspense, how is it used and what is its function?
11. What do you know about detachment and punctuation used with detached sentence members?
12. What sentence members are most often detached?
13. What types of ellipsis do you know and where is each of them used predominantly?
14. What member of the sentence represents "one-member" sentences?
15. What additional information about the act of communication and its participants is conveyed by the break?
16. What punctuation is used in the break?
17. What types of connecting syntactical units do you know? Which of them are used to create additional information and achieve a specific effect?
18. Speak about asyndeton and its functions.
19. Discuss polysyndeton.

20. "What is attachment(gap-sentence link, annexation)? When and where is it used? (in the dialogue, reported speech, entrusted narrative)

### **Lexico-syntactical stylistic devices.**

1. What do you know about antithesis? Why is it viewed separately from parallel constructions?
2. Have you ever read /or heard War and Peace, Up and Down?
3. Speak about SD of climax and its types, (logical, emotive and qualitative)
4. What is anticlimax?
5. What is a simile and what is a simple comparison?
6. What is the foundation of the simile? Its functions?
7. What is litotes? What is there in common between litotes and understatement?
8. Speak about the types of periphrasis.
9. What are the main stylistic functions of periphrasis?

### **Types of narration**

1. Indicate the types of narration.
2. What is the difference between the author's narrative proper and the entrusted narrative?
3. What forms of entrusted narrative do you know?
4. Comment on the main functions of the image of the author.
5. How is a speech characteristic of a personage formed?
6. What forms of interior speech do you know?
7. What is represented speech and what types do you know? (stream of consciousness)
8. What narrative compositional forms are mainly represented in a prose work?
9. Which compositional forms are considered dynamic (narrative proper), static (description, argumentation)? Why?

### **Functional Styles**

1. What types of language communication do you know?
2. What are the main characteristics of oral speech?
3. Enumerate functional styles of contemporary English.
4. What do you know about the scientific style?
5. Characterize the official style.
6. Discuss the peculiarities of the newspaper style.
7. What are the main features of the publicist style?
8. What is the status of belles-lettres style among other functional styles?
9. What dichotomies between the types and the forms of language communication do you know? Do they correlate?
10. Can you think of any intermediate styles, boasting of qualities of the two or even more "regular" styles?

## **7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.**

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля - 70% и промежуточного контроля - 30%.

Текущий контроль:

- посещаемость занятий \_10\_ баллов
- активное участие на практических занятиях \_\_80\_\_ баллов

- использование презентаций в работе - 10 баллов
- Промежуточный контроль по дисциплине включает:
- - письменная контрольная работа/тест- 70 баллов,
- написание и защита рефератов \_10\_ баллов
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ 10 баллов
- исследовательская работа студентов \_10\_\_ баллов
- 

▪ Максимальное суммарное количество баллов по результатам текущей работы для каждого модуля 100 баллов.

Промежуточный контроль освоения учебного материала по каждому модулю проводится преимущественно в форме тестирования, анализа текстового материала.

Максимальное количество баллов за промежуточный контроль по одному модулю – 100 баллов. Результаты всех видов учебной деятельности за каждый модульный период оценивается рейтинговыми баллами.

Минимальное количество средних баллов по всем модулям, которое дает право студенту на положительные отметки без итогового контроля знаний:

Итоговый контроль по дисциплине осуществляется преимущественно в форме тестирования по бально - рейтинговой системе, максимальное количество которых равно – 100 баллов.

Итоговая оценка по дисциплине выставляется в баллах. Шкала диапазона для перевода рейтингового балла в «5»-бальную систему:

«0 – 50» балла – неудовлетворительно

«51 – 65» баллов – удовлетворительно

«66– 85» баллов – хорошо

«86 – 100» баллов – отлично

«51 и выше» баллов – зачет.

## **8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины.**

а) адрес сайта курса

[www.aminaram1313.blogspot.com](http://www.aminaram1313.blogspot.com)

<http://cathedra.dgu.ru>

<http://fia.dgu.ru>

б) основная литература:

1. Виды письменных работ : (метод.пособие по стилистике для студентов ФИЯ) / М-во образования РФ. Дагест. гос. ун-т; [сост. Б.М.Гусейнов]. - Махачкала : ИПЦ ДГУ, 2002. - 36 с. - 7-00.
2. Гуревич В.В. English Stylistics: Стилистика английского языка: учебное пособие/В.В. Гуревич – 8-е изд, стер. – Москва: издательство «Флинта», 2017. – 69 с. – ISBN 978-5-89349-814-1; То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93714> (22.07.2021)
3. Кухаренко В.А.Практикум по стилистике английского языка : учебное пособие для студентов филол. фак. ун-тов, ин-тов и фак. ин. яз.; на англ. яз. / В. А. Кухаренко. - М. : Высшая школа, 1986. - 144 с. - 0-30.
4. Лапшина Марина Николаевна.Стилистика современного английского языка : учеб.пособие для студ. учрежд. высш. проф. обр-я, обуч. по напр. подготовки "Филология" / Лапшина, Марина Николаевна. - М. : Академия, 2013. - 613-80.

5. Разинкина, Нина Марковна. Практикум по стилистике английского и русского языков : учеб. пособие / Разинкина, Нина Марковна. - М. : Высш. шк., 2006. - 336 с. - ISBN 5-06-005401-2 : 235-40.

#### **б) Дополнительная литература**

1. Гальперин Илья. Стилистика английского языка. – М.: Либроком, 2010, 2014. – 336 с. - Допущено Министерством высшего и среднего специального образования СССР в качестве учебника для студентов институтов и факультетов иностранных языков.
2. Валгина Нина Сергеевна. Теория текста : учеб. пособие для вузов / Валгина, Нина Сергеевна. - М. : Логос, 2004, 2003. - 279 с. - Допущено МО РФ. - ISBN 5-94010-187-9 : 120-00.
3. Ивашкин Михаил Петрович. Практикум по стилистике английского языка = A Manual of English Stylistics : [учеб. пособие] / Ивашкин, Михаил Петрович, В. В. Сдобников, А. В. Селяев; М.П. Ивашкин, В.В. Сдобников, А.В. Селяев. - М. : АСТ: Восток -Запад, 2005. - 101,[1] с. - Рекомендовано УМО РФ. - ISBN 5-17-032298-4 : 60-00.
4. Косоножкина Людмила Валентиновна. Практическая стилистика английского языка: анализ художественного текста : [учеб. пособие для факультетов иностр. яз. и неяз. вузов гуманитар. профиля] / Косоножкина, Людмила Валентиновна. - М.; Ростов н/Д : МарТ, 2004. - 191 с. ; 20 см. - (ИНЯЗ для профессионалов). - ISBN 5-241-00436-X : 100-00. Кошечкина И.Г. Стилистика современного английского языка : учеб. пособие для студ. учреждений высш. обр-я / И. Г. Кошечкина. - 2-е изд., стер. - М. : Академия, 2017. - 1181-57.
5. Левицкий, Юрий Анатольевич. Лингвистика текста : [учеб. пособие] / Левицкий, Юрий Анатольевич. - М. : Высш. шк., 2006. - 207 с. - ISBN 5-06-005087-4 : 231-00.
6. Разинкина Нина Марковна. Функциональная стилистика: На материале английского и русского языков : [учеб. пособие для вузов по направлению подгот. дипломированных специалистов "Лингвистика и межкультур. коммуникация"] / Разинкина, Нина Марковна. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Высш. школа, 2004. - 269,[2] с. ; 21 см. - Библиогр. в примеч. в конце гл. - Предм. указ.: с. 267-270. - Допущено МО РФ. - ISBN 5-06-004554-4 : 175-45.
7. Филиппов Константин Анатольевич. Лингвистика текста : курс лекций / Филиппов, Константин Анатольевич. - СПб. : С.-Петербург. ун-т, 2003. - 334 с. - ISBN 5-288-02883-4 : 200-00.
8. Шаховский И.В. English Stylistics / Стилистика английского языка. Учебное пособие/ Москва, 2017г. ISBN 978-5-9710-6418-3.

#### **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.**

- 1) Обидина Н.В. Стилистика = Stylistics: учебное пособие/Н.В.Обидина; Министерство образования и науки Российской Федерации . Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». – Москва: Прометей, 2011. – 124 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=108078> (22.08.2021)

2) Знаменская Т.А. Stylistics of the English Language: Fundamentals of the Course / Стилистика английского языка. Основы курса. Учебное пособие. Москва, 2016г. URL: <http://biblioclub.ru> (22.08.21)

### **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.**

РПД призвана помочь студентам английского отделения факультета иностранных языков в организации самостоятельной работы по освоению курса стилистики английского языка - одной из основных лингвистических дисциплин, изучаемых по данной специальности и ориентирована на системное представление о функциональных стилистических особенностях английского языка, которые подробно изложены в учебном комплексе.

При работе с настоящим учебно-методическим комплексом особое внимание следует обратить на тот факт, что лекционные и семинарские занятия по данной дисциплине проводятся на английском языке, тогда как пособия и учебники по стилистике английского языка рекомендуемые в списках основной и дополнительной литературы написаны как на английском, так и на русском (в подавляющем большинстве случаев) языках. Чтобы преодолеть возникающие в связи с этим языковые трудности, автором УМК предлагается билингвальный подход к представлению материала: тексты лекций и планы ответов по темам дублируются на русском и на английском языках. Такой подход знакомит студентов с терминологическими системами по каждому аспекту стилистики сразу на двух языках, позволяя, во-первых, полностью использовать материал, предлагаемый для изучения в списках литературы, во-вторых, систематизировать знания, полученные в рамках изучения других филологических дисциплин, в-третьих, сопоставлять и использовать материал из отечественных и зарубежных учебных пособий и научных публикаций по стилистике и, в-четвертых, использовать полученные знания в будущем при обсуждении филологических вопросов как на русском, так и на английском языках. Предлагаемый подход дает возможность использовать материалы настоящего учебно-методического комплекса и на специализированных филологических отделениях, на которых стилистика изучается на английском языке, облегчая для студентов подготовку к семинарским занятиям и экзаменам, и на тех отделениях, где теория языка излагается на русском языке.

В конце каждой лекции приводится список англоязычных терминов по курсу стилистики. При подготовке к занятиям рекомендуется к каждому термину выписывать его эквивалент на русском языке, определение и (если необходимо) иллюстративный материал.

#### *Описание последовательности изучения курса «Стилистика английского языка»*

Материал курса разбит на темы. Темы объединяются при изучении и обсуждении на 7 семинарских занятиях, как представлено в рабочей программе и в тематическом плане. В связи с ограниченным количеством часов, выделяемых на семинарские занятия, промежуточный контроль проводится в рамках семинара в виде контрольно-зачетных занятий по каждому разделу (модулю) курса.

Прежде чем приступить к выполнению заданий для самоконтроля, необходимо изучить материал лекций и сопоставить его с трактовками, предлагаемыми в источниках в списке рекомендованной (основной и дополнительной) литературы (страницы указываются после каждой темы в практикуме и в учебно-методическом пособии). Следует учитывать тот факт, что отводимые на изучение стилистики часы не позволяют охватить все существующие на сегодняшний день подходы и взгляды на отдельные проблемы, зачастую осложняемые терминологическими разногласиями. Некоторые из альтернативных точек зрения кратко формулируются в теоретической части раздела,

некоторые излагаются в практической части в виде отдельных цитат или терминологических толкований, предлагаемых для обсуждения на семинарских занятиях. При наличии времени различные трактовки наиболее противоречивых из изучаемых явлений, выдвигаемые в рамках других школ и направлений, могут быть дополнительно включены в обсуждение в виде докладов и рефератов на усмотрение преподавателя.

В процессе освоения дисциплины необходимо регулярно обращаться к списку терминов, предлагаемых в конце каждой лекции, с тем, чтобы к концу изучения курса каждым студентом был составлен полный глоссарий терминов по теоретической грамматике английского языка. Упражнение на составление списка терминов с русскоязычными эквивалентами, дефинициями и примерами является первым при подготовке к семинарским занятиям по каждой теме. Далее в практикуме предлагаются упражнения, содержащие языковой материал, который позволяет проиллюстрировать изученные теоретические вопросы и применить описанные в разделе методы стилистического анализа. Упражнения должны выполняться студентами самостоятельно в виде домашнего задания с последующей проверкой преподавателем на занятиях.

Ряд упражнений, предлагаемых в практикуме, включает материал, направленный на систематизацию знаний, полученных студентами ранее в курсе практикума по культуре речи английского языка. При возникновении затруднений в подготовке к семинарским занятиям рекомендуется обратиться к пособиям по практической стилистике грамматике английского языка (некоторые из них указаны в списке дополнительной литературы) и восстановить утраченные знания по данным темам.

#### *Рекомендации изучения отдельных тем курса*

Необходимо избегать излишне подробного изложения фактического языкового материала, подробно изучавшегося в курсе практической стилистики английского языка (например, перечень функций отдельных частей речи, членов предложения, типов придаточных и т.п.). Материал практической стилистики должен привлекаться лишь в той степени, в которой он оказывается необходим для теоретического осмысления и иллюстрации теоретических положений.

#### *Разъяснения по поводу работы с тестовой системой курса*

После изучения материала по отдельным темам студентам предлагается выполнить тестовые задания. Тема считается освоенной, если студент дает не менее 51% правильных ответов.

#### *Советы по подготовке к контрольно-зачетным занятиям и экзаменам по стилистике английского языка*

В течение семестра предполагается проведение нескольких обобщающих контрольно-зачетных занятий по стилистике английского языка, а в конце курса – экзамен. При подготовке к ним особое внимание следует обратить на следующие моменты:

1. В качестве плана ответа рекомендуется использовать краткое изложение тем в программе курса, а также последовательность терминов в обобщающих списках терминов по курсу стилистики.
2. Нежелательно использование примеров, иллюстрирующих теоретические аспекты стилистики, приводимых в текстах лекций. Необходимо подбирать собственные примеры; в случае затруднения, допускается использование примеров из упражнений практического

пособия по подготовке к семинарским занятиям. Только собственные примеры демонстрируют действительное проникновение в теоретический материал и его полное понимание.

3. Практические задания, выносимые на экзамен, составлены на основе упражнений, рекомендованных в практикуме и выполнявшихся в течение семестра на семинарских занятиях. Рекомендуется вернуться к этим упражнениям и уточнить их выполнение при подготовке к данной части экзаменационного испытания. Обратите внимание, что выполняемое задание должно быть подкреплено объяснением того или иного предлагаемого решения. Ошибки в выполнении практического задания могут потребовать дополнительного обсуждения соответствующей темы курса.

4. Поскольку материал курса стилистика английского языка включается в государственный экзамен по английскому языку, в РПД вошли рекомендации по подготовке к итоговой аттестации. В РПД дается список теоретических вопросов к государственному экзамену по изучаемой дисциплине.

## **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

При чтении лекций по всем темам активно используется компьютерная техника для демонстрации слайдов с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint. На семинарских и практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

### ***Информационные технологии:***

- сбор, хранение, систематизация и выдача учебной и научной информации;
- обработка текстовой, графической и эмпирической информации;
- подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности;
- самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных;
- использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем.

### ***Информационные справочные системы***

В ходе реализации целей и задач учебной практики обучающиеся могут при необходимости использовать возможности информационно-справочных систем, электронных библиотек и архивов.

## **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.**

Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, проектор, доступ к сети Интернет.